



# Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

## SCÉIM MHARCÁLA MARKING SCHEME

### SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2005 Junior Certificate Examination 2005

#### GEARMÁINIS German

#### ARDLEIBHÉAL Higher Level

#### Reasonable Accommodations

Candidates presenting for examination with the aid of a scribe or tape-recorder and other candidates who have been granted an exemption in accordance with Circular S70/00 will have all parts of their examination answers in German assessed *except spelling and certain elements of grammar*.

In assessing the work of these candidates, a modified marking scheme will apply as follows:

**Spelling and elements of grammar such as verb and adjective endings will not be taken into account. Syntactical elements such as word order will still be assessed.**

Stroke(s) [ / or //] indicate(s) alternatives, any one sufficing.

Round brackets ( ) enclose information which is valid but not essential for marks.

Where a question or sub-question is not attempted, put a dash (-); where a question is attempted but the answer is incorrect, put a zero (0).

**SECTION 1: Listening Comprehension (140 marks):**

**24, 24, 30, 32, 30**

**Part A**

**(24 marks)**

Name		Anna	Johann
<b>Where from</b>	(1,1)	(1,1) Innsbruck Austria	(1,1) Leipzig Germany
<b>Date of birthday</b>	(1)	6 <sup>th</sup> March	17 <sup>th</sup> May
<b>Birthday presents</b> game(s)	(1,1)	Clothes Mobile / phone	Dog/labrador/puppy Computer game(s)/PC
<b>Feelings re. school</b>	(1)	Likes	Does not like
<b>Two reasons why</b>	(1,1)	<b>Any two (1,1)</b> (many) friends  (Nice) teacher(s) Interesting	<b>Any two (1,1)</b> <u>Best friend</u> in different school / ...’s school...km away (School) old (Class)room(s) small Cold (in winter)
<b>Summer job...</b>	(1)	Souvenir <u>shop</u>	Petrol/filling/gas station <b>(but garage = 0)</b>
<b>Hours of work</b>	(1)	3 (pm) - 6 (pm) /15 - 18 or 3 hours	8 (am ) -12 or 4 hours
<b>Money needed for</b>	(1,1)	Trip / youth group/club (to) Norway (holiday = 0)	DVDs Cinema
		<b>(12)</b>	<b>(12)</b>

**Part B**

**(24 marks)**

**1. (Getting directions)**

**(6 marks)**

- (i) 2 Post office (post = 0)
- (ii) *Once directions go wrong, award no further marks.*
- 1 Go right
  - 1 over bridge (*if omitted, next detail can still be correct/awarded mark!*)
  - 1 To/At lights
  - 1 go left

**2. (At the railway station)**

**(10 marks)**

- (i) 2 Düsseldorf (*close in spelling*)
- (ii) 2 Single / one way
- (iii) (a) 2 7.10 (p.m.) / 19.10
- (b) 2 Switch/Change (over)/get another train
- (iv) 2 38 Euro

**3. (Money missing)**

**(8 marks)**

- (i) 2 100 Euro
- (ii) 2 Music teacher/lessons/class (music *only* = 1 mark; music books = 0)
- (iii) Any two: (2,2)
- In envelope
  - In Maths book
  - In (his) rucksack/bag

**Part C**

**(30 marks)**

**1. (Hotel reception)**

**(14 marks)**

- (i) **Any two: (2,2)**  
(overlooking main) street / road  
(very) loud / noisy  
Smell of cigarettes / a smoking room
- (ii) **Any two: (2,2)**  
A / new / different / other room  
facing park / near the park / ... (car park = 0)  
non-smoking  
luggage moved/brought/...
- (iii)            2            6-9 (a.m.)
- 2            Restaurant
- 2            In their room / room service (available)

**2. (Airport announcement)**

**(6 marks)**

- (i)            2            42
- (ii) (a)      2            (LH) 411
- (b)      2            Rome

**3. (Recipe)**

**(10 marks)**

- 2            Butter
- 2            Sugar
- 2            Flour
- 2            Hazelnuts
- 2            Lemon juice

**Part D**

**(32 marks)**

**1. (Booking tickets)**

**(16 marks)**

- (i) (a) 2 Cologne / Köln (*accept* Koln / Koeln)  
2 25<sup>th</sup> September (*all or nothing*)
- (b) 2 €35 (cheapest)  
2 €55 (best)
- (ii) (a) 2 Wiener/Vienna + Platz/Square/Place  
(**if** subway station/ underground station **only: 1 mark**)
- (b) 2 Tomorrow / the next day (**but:** morning/tomorrow morning = 0)
- (iii) (a) 2 Gutmann (*all or nothing*)
- (b) 2 24 61 19

**2. (Back from holidays)**

**(16 marks)**

- (i) **Any three: (2,2,2)**  
(he/dog/they) missed her  
was minding her dog / dog can go back to Sarah  
[Ringo/(her)dog:]  
wouldn't eat anything (at first)  
howled / yelped / whined / cried / was restless / ... (for two days)  
dog ran away / dog was lost / dog looked for/found by father
- (ii) **Any two: (2,2)**  
direct (flight) from Frankfurt  
lasted/took 8 hrs  
it/time flew/passed/went quickly (flight/it was fast = 0)  
had something to eat  
Watched two filmss
- (iii) **Any three: (2,2,2)**  
spoke English (**but:** spoke no German = 0)  
(Guggenheim) museum (**but:** museumss = 0)  
went shopping to Bloomingdales  
went to concert in Central Park  
visited/went to Statue of Liberty  
went to musical/show/Lion King on Broadway

**Part E**

**(30 marks)**

**(Lola phones Nathan)**

1.            2            super / great / ...

**Any two: (2,2)**

Own room

Can listen to/play loud music

Loves it in the country

Big garden

(can have) barbecue(s)

2.            **Any three: (2,2,2)**

long way/journey // far away

Has to get up early/at 6 // a long day

Teachers strict

No cafeteria/canteen (café = 0)

3.    (a)    2            friends  
             2            school band

          (b)    2            (school) band (having/giving/putting on/...)  
             2            a concert

4.            2            on Saturday\*  
             2            in 3 weeks\*  
             2            in Neustadt/ in youth centre/club

*\* Marks may be awarded if the information required is given only at 3. (b)*

5.            **Any two: (2,2)**

bring friends/two people

his Dad to drive them/him...

stay (overnight) at Lola's

**SECTION II: Reading Comprehension (100 marks):**

**3, 12, 12, 6, 21, 22, 24**

**A. Rewrite the chosen word.**

**(3 marks)**

- 1        Bibliothek
- 1        Bahnhof
- 1        Lehrerzimmer

**B. Advertisements: (6 x 2marks)**

**(12 marks)**

Box correctly filled (2)

Correct box blank (-)

Box wrongly filled (0)    **except** if the same number appears **twice**, and is correct in one case, in which case (-2) *where wrongly filled.*

Re-use of Number 5: (-2)

**Number**

	Scouting organization
4	Restaurant
	Trekking in the desert
2	Music shop
5	<b>Baby massage course</b>
	Orchestra
7	Camping shop
6	Travel agent
3	Private school
1	Photographic studio

**C. Telefonisch einkaufen in Nürnberg**

**(12 marks)**

1. **Any two: (2, 1)**  
(people who are)  
Old / elderly  
Sick  
Handicapped / disabled
2. **Any two: (2,2)**
- Shopping service (2)  
**or** do shopping (1)                      deliver/bring to your home (1)
- Meals on wheels (2)  
**or** (bring) warm/hot (1)                      lunch/dinner (1) (**but** (evening) meal = 0)
- Pensioners'/OAPs'/Senior citizens' helping service (2)  
**or** clean (1) (tidy = 0)                      for you / your house/home (1)
3. **Any three: (1,1,1)**                      (*Accept* in singular)  
Baker(ie)s  
Butchers  
Drinks markets / Off-licences / liquor store  
Supermarkets  
Drugstores  
Pharmacies / Chemists / Apothecary(!)
4.                      1                      Mo.-Th.: 8.30 – 2.00  
                         1                      Fr.: 8.30 -1.00

**D. Classroom language (2,2,2)**

**(6 marks)**

- (i)                      2                      (a) / Wir schreiben nächste Woche eine Klassenarbeit.
- (ii)                      2                      (b) / Lies das bitte noch einmal vor.
- (iii)                      2                      (c) / Entschuldigen Sie die Verspätung, aber ich war beim Zahnarzt



**E. Book reviews**

**(21 marks: 7, 7, 7)**

**1.** [Example]

**2.** **1** *The Long(est) Night* (singular!)  
**1** Thriller / detective / crime / mystery (horror/criminal = 0)

**Any three: (1,1,1)**

not for the nervous/faint-hearted

4 friends

they are/were/become/act as detectives

holiday camp (summer camp = 0)

in Holland

mysterious / mystery

police too slow/take too long

friends solve the case

**1** for Christmas / Christmas present / (got) from cousin (borrowed = 0)

**1** Christmas holidays / after Christmas

**3.** **1** *Internet for pupils/students*

**1** Guide/Information book

**Any three: (1,1,1)**

find out (information) about favourite stars

(How to) make/create/design/... a homepage

(How to) download music

short / concise

practical/useful tips

fits in (trouser) pocket

**1** Bought from pocket money

**1** (almost) every day / often

**4.** **1** *In love? Not I/me!*

**1** Love story / Romantic

**Any three: (1,1,1)**

Julia is 15

in/from Berlin

in 9<sup>th</sup> class / goes to grammar-school/secondary school/Gymnasium

She falls in love with Paul

Paul is in the parallel/other class

Her friend is Rita

Julia has a rival / Rita also in love with Paul

Romantic / sad

**1** Birthday present

**1** in a/one weekend // over a weekend (at the weekend = 0)

## F. Deutschlands jüngste Rockband

(22 marks)

1.           **Any four: (1,1,1,1)**  
Germany's youngest rock band  
5 boys/males/... from Burladingen / from small town in Schwaben  
they play (in) clubs/gyms/sports halls    (school hall / town halls = 0)  
want to fill big stadiums/stadia  
None older than 13 / (all) about 13 (yrs old)
2.           **Any three: (1,1,1)**  
There are hundreds of them  
Young and old  
They rock with the Blues Kids/music  
...dancing wildly  
...clapping loudly/in rhythm
3. (a)       2           Once a week
- 2           Matthias' (parents') basement/cellar
- (b)       **Any three: (1,1,1)**  
Perfect choreography/dancing/movement  
Self-confident / self-assured / sure of themselves  
Cool  
Relaxed / laid back  
Hard to believe they are only 11-13 yrs old / come across as older
4.           2           three years ago
- 1           small concerts
- 1           carnival (*singular!*) // youth centres/clubs // city/town hall (*singular!*)
5.           **Any two: (2,2)**  
Manager organizes many concerts/gigs (for them)  
Invitations from organisations/societies/clubs/T.V.  
Well-known bands/UriaH Heep invite them to play  
Write their own songs  
Own/First CD now out/released/recorded/there

**G: Mach's gut, Nick**

**(24 marks)**

- 1. Any three: (2,2,2)**  
What's wrong with Mum and Dad?  
Why no dinner/evening meal? // Why haven't we eaten (yet) this evening?  
Dad was on the phone for ages/a long time  
Mum and Dad have been in the living room / talking for over an hour  
When I wanted to go into the living room, Mum sent me to my room  
Mum said that she and Dad had to talk alone/about something important  
Something is wrong
- 2. (a) 2** He can start/has a new job / will earn more money
- (b) 2** They would have to move town/city/to North Germany/to the North Sea
- 3. (a) Any four: (1,1,1,1)**  
Living (directly) by the sea  
Going to the beach/strand every day  
Fishing / (catch) fish (find fish = 0)  
Collecting mussels/shells  
Swimming  
Windsurfing  
Seeing (big) ships (sail by/past)
- (b) 2** That all the other pupils will be blond /That he'll be the only one with black hair
- 4. (a) 1** Had a party  
**1** farewell/going away/goodbye // for/with their friends/classmates
- (b) 1** A class photo\*  
**2** A sailing ship/boat\* // ship in a bottle\* (from Marissa)  
*\* Marks may be awarded if the information required is given only at 4 (a)*
- 5. Any three: (1,1,1)**  
(New town was) a normal town with houses/streets/cars /buses (everywhere)  
couldn't see the sea from his room/house  
The beach/strand was a bus ride away  
He wondered if the train was going / he'd like to go to Southern Germany

## Section III Written Expression

(80 marks)

A. Letter (50 marks)

Content (C) 30 marks

(Start=1; A=5; B=3; C=4; D=3; E=5; F=8; Close=1)

Expression (E) 20 marks

**General approach:** Award **content** marks first, sectioning off each point ( / ).

- Material not relevant to the letter should be enclosed in square brackets [ ].
- Identify each point in the right-hand margin by the letter given in the content breakdown.
- Ergänzung/Reaktion marks can be awarded for additional relevant **content, elaboration, reaction or comment** (only where base content point has been awarded a mark).

**Total** all content marks (e.g. C=17) at the bottom right of the letter, then award **expression** marks (e.g. E =14 or **Lower E** =11). **Add** the content and expression marks for combined total (e.g. C17 + E14 = 31) and write this, circled, at the start of the letter in left-hand margin.

### Letter content breakdown

Paragraph	Marks going	Points to be covered
Start (St.)	1	Any appropriate opening <b>sentence</b> (1)
A	5	<b>Wetter/Klamotten</b> Wie ist das Wetter? (1,1) Was für Klamotten* einpacken/tragen? (1,1) Ergänzung/ Reaktion* (+1)
B	3	<b>Geschenk</b> Ideen geben? ( <u>concrete</u> items, realistic, i.e. not 'Eis'!) (1,1) Ergänzung/ Reaktion (+1)
C	4	<b>Mittagspause</b> Wie lange dauert die Mittagspause? (1) Was macht* <u>ihr</u> ...? (1,1) ( <u>ich</u> only: max. 1) Ergänzung/ Reaktion* ( <i>accept ich</i> detail) (+1)
D	3	<b>Hausaufgaben</b> Wann machst du deine Hausaufgaben? ( <i>Can be one subject</i> ) (1) Wie viel Zeit verbringst du dabei? (viele/ Stunde!) (1) Ergänzung/Reaktion (+1)
E	5	<b>Abends/Fernsehen</b> Was können <u>wir</u> abends machen*? (1,1) ( <u>ich</u> only: max. 1) Lieblingssendung? (1) Was für eine Sendung? (1) Ergänzung/ Reaktion* ( <i>accept ich</i> detail) (+1)
F	8	<b>Klassenfahrt</b> <u>Wohin</u> gefahren? <i>Past Tense</i> (2) <b>BUT</b> <b>if Present Tense/ no attempted auxiliary + past participle: (1)</b> Was... <u>gesehen, gemacht</u> ? <i>Past Tense</i> (2,2)* <b>BUT</b> <b>if Present Tense / no attempted auxiliary + past participle: (1,1)</b> Ergänzung / Reaktion* x 2 ! (+1,+1)
Closing (CL)	1	Appropriate closing <b>sentence</b> ( <i>not copied!</i> ) (1)

\* Award content marks a maximum of twice for listing without change of **verb** or **sentence**.

Wir sind nach Paris gefahren (**F2 for wohin**). Wir sind in den Louvre (**F2**), den Arc de Triomphe (**F2**) und Notre Dame (!) gegangen. Natürlich sind wir in den Eiffel-Turm gegangen (**F+1**). Es war sehr schön. (**F+1**).

## EXPRESSION

**Errors:** Mark in red, underlining all errors. Circle repeated errors. **Do not re-penalise.**  
 In the case of word order mistakes, also put circled **W,O.** in the left margin.  
 Put circled **T** for errors in tense usage.  
 Where good points of language use occur, put a **(+)** in the left margin.

**N.B.** When awarding the **Expr. mark**, ignore [bracketed] irrelevant material. Use your red biro marks to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined.

If content is 15 marks or less, use the reduced scale for expression and write “**Lower E**”.

### Full scale

Lower E  
 where C ≤ 15

20	CATEGORY DESCRIPTION	15
0 – 8	<p><b>Vocabulary</b> very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; <b>word order</b>, esp. verb position, very frequently wrong.</p> <p>Many <b>spelling</b> mistakes, serious <b>grammar</b> errors:            Verbs forms generally incorrect, tense inconsistent, inappropriate; few correct agreements.</p>	0 – 6
9 - 16	<p><b>Vocabulary</b> use quite good - generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional <b>word order</b> mistakes.</p> <p>Not too many <b>spelling</b> mistakes. Few serious/frequent minor <b>grammar</b> errors: Verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u>, esp. at upper end of category.</p>	7 - 12  (7 - 9, 10 - 12)
17 – 20	<p><b>Vocabulary</b> use good - rich, idiomatic and appropriate. Few <b>word order</b> mistakes.</p> <p><b>Spelling</b> mistakes rare, <b>grammar</b> generally correct: Good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense.</p>	13 – 15

**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on spelling and grammar.

**B. Short Note****(30 marks)****Content=16, Expression=14**Award **content** marks first (*Primarily checking that the content of the message can be understood*)

- A 4 marks** (2) Ich bin ...gegangen/gefahren/ ich gehe (**but:** ich bin gehen = 0)
- (2) zur/ auf die (1) Post (1) [Award for preposition only if noun is correct]  
**or** zum (1) Postamt (1) [(Ich) bin auf der Post = 4]  
 [Ich bin zur Post = 4]
- B 4 marks** (2) Ich will/muss/möchte/werde (1)...kaufen/haben (1)  
**or** ich brauche/kaufe (2)
- (1) Briefmarken  
 (1) eine Telefonkarte/Handykarte (*accept plural*) (**but:** Fonkarte = 0)
- C 4 marks** (1) Danach / nachher / dann / ...  
 (1) gehe ich
- (2) zum / ins (1) Verkehrsamt / Informationsbüro (1)  
**or** zur / in die (1) Touristeninformation (1)
- D 4 marks** (2) Ich bin ...zurück/zurück zu Hause/wieder da / Ich komme ...zurück  
 (2) zum / fürs / für das/mein / vor dem (1) Abendessen / Abendbrot (1)

**Written Expression (Checking the accuracy of language) N.B. Ignore irrelevant material**

<b>0 – 4</b>	<b>Vocabulary</b> <u>very</u> inadequate, word order very poor.  <b>Spelling</b> very poor, serious <b>grammar</b> mistakes. Sentence structure very basic.
<b>5 – 10</b>	<b>Vocabulary:</b> limited range - may still contain some English - to adequate. Quite a few word order mistakes to fewer word order mistakes.  <b>Spelling</b> inadequate to quite good, frequent to less frequent minor <b>grammar</b> mistakes/ some serious <b>grammar</b> mistakes. Limited to adequate range of structures used.
<b>11- 14</b>	<b>Vocabulary:</b> very appropriate, even rich/ adventurous. Few word order mistakes.  <b>Spelling</b> good on the whole. <b>Grammar</b> correct on the whole. Evidence of competence in use of good range of structures.

**N.B.** Use your red biro marks to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined above.**Reasonable Accommodations:** Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on grammar and spelling.

# Tapescrpt Junior Certificate German 2005

## TEIL A: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil A

(PAUSE 20 secs)

### Anna

Servus! Ich heiße Anna und ich wohne in Innsbruck, in Österreich. Ich bin jetzt 16 Jahre alt und habe am 6. März Geburtstag. Meine Eltern haben mir viele neue Klamotten zum Geburtstag geschenkt. Von meiner Tante habe ich ein super Handy bekommen. Toll! Ich habe eine große Familie, drei Schwestern und einen Bruder.

Ich bin in der 10. Klasse. Ich gehe gern zur Schule, weil ich dort viele Freundinnen habe. Meine Lehrer sind sehr sympathisch und machen einen interessanten Unterricht.

Diesen Sommer arbeite ich in einem Souvenir-Geschäft. Ich arbeite dort jeden Tag drei Stunden, von 15 Uhr bis 18 Uhr. Ich verdiene 120 Euro pro Woche. Ich spare das Geld, weil ich im August mit einer Jugendgruppe nach Norwegen fahre.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

### Johann

Hallo! Ich bin der Johann und komme aus Leipzig, in Deutschland. Ich bin 15 Jahre alt. Mein Geburtstag war am 17. Mai. Ich bin Einzelkind. Diesmal habe ich zum Geburtstag endlich einen kleinen Hund bekommen. Es ist ein Labrador, er heißt Frodo. Und ich habe auch ein neues Computerspiel bekommen.

Ich bin in der 9. Klasse, aber ich gehe nicht so gerne in die Schule. Mein bester Freund geht jetzt leider in eine andere Schule, fünfzig Kilometer von hier entfernt. Meine Schule ist sehr alt und die Klassenzimmer sind klein. Im Winter sind sie sehr kalt.

Im Sommer arbeite ich vormittags in einer Tankstelle von 8 Uhr bis 12 Uhr. Ich verdiene 5 Euro pro Stunde. Ich bin ein Film-Fan und kaufe mir die neusten DVDs und Kinokarten.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

## TEIL B: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil B:

(Pause 30 secs)

### B. 1. (In der Stadt)

**Frau:** Entschuldigung. Wie komme ich am besten zur nächsten Post?

**Mann:** Die nächste Post ist nicht weit von hier. Am besten gehen Sie hier rechts. Sie gehen über die Brücke bis zur Ampel. An der Ampel gehen Sie nach links. Die Post ist das große dunkelrote Gebäude auf der linken Seite.

**Frau :** Also. Hier rechts, über die Brücke bis zur Ampel. An der Ampel links - die Post ist das große dunkelrote Gebäude auf der linken Seite.

**Mann:** Genau!

**Frau:** Danke schön. Auf Wiedersehen!

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

## **B.2. (Am Bahnhof)**

- Frau:** Guten Abend. Könnte ich bitte eine Fahrkarte nach Düsseldorf haben?
- Angestellte:** Einfach oder hin und zurück?
- Frau:** Einfach, bitte. Wann fährt der nächste Zug?
- Angestellte:** Um 19:10 Uhr auf Gleis 3. Mit diesem Zug müssen Sie aber in Hannover umsteigen.
- Frau:** Also, 19:10 Uhr. Gleis 3. Umsteigen in Hannover. Ich habe auch eine BahnCard.
- Angestellte:** Dann ist es billiger, das kostet mit BahnCard nur 38 Euro.
- Frau:** Vielen Dank.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

## **B.3. (Geld verloren)**

- Fabian:** Oh nee, Lisa!
- Lisa:** Was ist denn, Fabian?
- Fabian:** Meine Mutter hat mir heute Morgen hundert Euro gegeben, aber ich kann das Geld in meinem Rucksack nicht mehr finden!
- Lisa:** Wieso hat sie dir denn so viel Geld gegeben?
- Fabian:** Ich muss das Geld heute Nachmittag meiner Musiklehrerin geben.
- Lisa:** Hast du es in einem Portemonnaie gehabt?
- Fabian:** Nein. Das Geld war in einem Briefumschlag.
- Lisa:** Am besten nimmst du alle Bücher und Hefte aus dem Rucksack. Dann findest du es besser.
- Fabian:** Gott Sei Dank! Hier ist der Briefumschlag ... in meinem Mathebuch!

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)



**TEIL C: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil C:**

(PAUSE 30 secs)

**C. 1. (An der Hotelrezeption)**

**Dame:** Guten Abend die Herrschaften. Wie kann ich Ihnen behilflich sein?

**Gast:** Guten Abend. Wir sind eben angekommen und haben eine Bitte.  
Unser Zimmer gefällt uns nicht.

**Dame:** Oh, was ist denn nicht in Ordnung?

**Gast:** Unser Zimmer liegt zur Hauptstraße hin und ist sehr laut. Außerdem riecht es stark nach Zigaretten.

**Dame:** Das tut mir leid. Ich schaue mal, was ich da machen kann... Moment...  
Ich kann Ihnen ein Zimmer zum Park hinaus anbieten. Das ist auch ein Nichtraucherzimmer. Ich lasse Ihre Koffer in das neue Zimmer bringen.

**Gast:** Herzlichen Dank! Das ist sehr nett von Ihnen! Noch eine Frage, bitte. Wann und wo wird das Frühstück serviert?

**Dame:** Das Frühstück wird von 6 Uhr bis 9 Uhr im Restaurant serviert. Wir haben auch einen Zimmerservice. Wir können Ihnen das Frühstück gerne aufs Zimmer bringen, wenn Sie wünschen.

**Gast:** Nein danke, das ist nicht nötig. Also von 6 Uhr bis 9 Uhr im Restaurant. Vielen Dank!

(PAUSE 20 secs; REPEAT; 20 secs)

**C. 2. (Durchsage im Flughafen)**

Achtung! Achtung! Eine wichtige Durchsage. Der Passagier Harald Speck wird gebeten, sich umgehend zum Ausgang 42 zu begeben. Der Flug LH 411 nach Rom ist jetzt zum Abflug bereit. Flug LH 411 nach Rom, Harald Speck bitte dringend zu Ausgang 42!

(PAUSE 20 secs; REPEAT; 20 secs)

**C. 3. (Ein Rezept)**

**Lukas:** Mutti, darf ich Plätzchen für meine Party backen? Am liebsten Nussplätzchen.

**Mutti:** Sicher. Das sind deine Lieblingsplätzchen. Du musst aber die Zutaten kaufen. Du brauchst:

3 Eigelb  
180g Butter  
150g Zucker  
250g Mehl  
200g Haselnüsse  
1 TL Zitronensaft

**Lukas:** Also: Eier, Butter, Zucker, Mehl, Haselnüsse und Zitronensaft. Ich gehe jetzt einkaufen.

**Mutti:** Hier sind 15 Euro. Das reicht bestimmt.

(PAUSE 20 secs; REPEAT; PAUSE 20 secs)

**TEIL D: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil D.**

(PAUSE 30 secs)

**D. 1. (Karten bestellen) (phone rings)**

**Mann:** Guten Tag, Stadthalle Köln, Kartenvorverkauf. Kann ich Ihnen helfen?

**Julia:** Gibt es noch Karten für das Hip-Hop Konzert hier in Köln am 25. September?

**Mann:** Ja, das Hip-Hop Konzert findet am Samstag, dem 25. September um 20 Uhr statt. Die billigsten Karten kosten 35 Euro und für die besten Plätze bezahlt man 55 Euro.

---

**Julia:** Ich hätte gern zwei Karten zu 35 Euro.

**Mann:** Moment, bitte. Das macht dann 70 Euro insgesamt. Zahlen Sie mit Kreditkarte?

**Julia:** Nein, in bar bitte. Ich habe leider keine Kreditkarte.

**Mann:** Dann müssen Sie bis morgen persönlich vorbeikommen, um die Karten zu bezahlen. Wissen Sie, wo wir sind?

**Julia:** Ja. An der U-Bahn Station Wiener Platz.

**Mann:** Ja, genau, U-Bahn Station Wiener Platz..

**Julia:** Ich kann morgen erst nach 18 Uhr vorbeikommen. Können Sie die Karten so lange zurücklegen?

---

**Mann:** Ja. Selbstverständlich. Ich brauche nur noch ein paar Informationen von Ihnen. Ihr Name bitte?

**Julia:** Julia Gutmann. G-U-T-M-A-N-N.

**Mann:** Also Julia Gutmann. Und Ihre Telefonnummer, bitte?

**Julia:** 0163 24 61 19

**Mann:** Das notiere ich jetzt ...0163 24 61 19. Die Karten liegen hier für Sie bereit, Frau Gutmann.

**Julia:** Alles klar. Vielen Dank. Auf Wiederhören.

PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;

REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;

REPEAT FULL TEXT (D.1.); PAUSE 20 secs.

## **D.2. (Zurück aus dem Urlaub)**

**Robert:** Hi Sarah! Super, dass du wieder da bist. Wir haben dich echt vermisst, dein Hund Ringo und ich. Ringo wollte bei uns am Anfang nichts fressen. Er hat zwei Tage lang nur gejault. Er ist uns sogar einmal weggelaufen. Mein Vater hat ihn nach zwei Stunden vor deiner Haustür gefunden!

**Sarah:** Armer Ringo! Jetzt bin ich ja wieder da. Komm mal her!

**Robert:** Guck mal, wie er sich freut! Wie war es denn in Amerika. Erzähl mal!

---

**Sarah:** Großartig! Dort gibt es so viel zu tun und zu sehen. Ich bin direkt von Frankfurt nach New York geflogen. Die acht Stunden vergingen total schnell! Ich habe eine Kleinigkeit gegessen und zwei spannende Filme gesehen. Die Filme waren beide sehr lustig, und obwohl sie auf Englisch waren, konnte ich fast alles verstehen. Meine Tante Ute hat mich in New York vom Flughafen abgeholt.

---

**Robert:** Was hast du denn in New York alles gemacht?

**Sarah:** Also: Der Mann meiner Tante, Bob, ist Amerikaner und spricht überhaupt kein Deutsch. Deshalb musste ich die ganze Zeit nur Englisch reden. Meine Englischlehrerin wird sich freuen! Ich habe das Guggenheim Museum besucht, war mit meiner Tante in Bloomingdales einkaufen. Ich habe mir im Central Park Konzerte angehört, die Freiheitstatue besucht... Aber das Beste war der Broadway! Ich habe das Musical „König der Löwen“ angesehen – irre! Hier, das ist dafür, dass du auf Ringo aufgepasst hast!

**Robert:** Wow! Vielen Dank!

---

PAUSE **20** secs;  
REPEAT segment 1; PAUSE **20** secs;  
REPEAT segment 2; PAUSE **20** secs;  
REPEAT segment 3; PAUSE **20** secs;  
REPEAT FULL TEXT (**D.2**); PAUSE **20** secs.

**TEIL E: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil E:**

**E. (Lola ruft Nathan an)**

**Lola:** Hey, Nathan! Wie geht's dir? Vermisst du uns schon? Was macht das neue Haus?

**Nathan:** Hey, toll, dass du anrufst, Lola! Das Haus ist super! Ich habe jetzt mein eigenes Zimmer. Ich kann endlich meine Musik hören, so laut ich will! Ich finde es super auf dem Land. Wir haben einen großen Garten mit viel Platz: Ideal für eine Grillparty!

---

**Lola:** Und? Wie ist die neue Schule?

**Nathan:** Na ja, geht so. Die Schule könnte besser sein. Erstens ist der Weg zur Schule viel zu lang. Jeden Morgen muss ich schon um 6 Uhr aufstehen. Und außerdem sind die Lehrer hier viel strenger. Und eine Cafeteria gibt's auch nicht...

---

**Lola:** Aber du hast bestimmt viele neue Freunde kennen gelernt...

**Nathan:** Die Schüler in meiner neuen Schule sind OK, aber euch vermisse ich natürlich... und unsere Schulband.

**Lola:** Deswegen rufe ich dich auch an! Unsere Band gibt ein Konzert!

**Nathan:** Hey, cool! Höchste Zeit, dass unsere Schulband wieder ein Konzert gibt! Wann denn?

---

**Lola:** Samstag in drei Wochen, hier in Neustadt, im Jugendzentrum. Du musst unbedingt zum Konzert kommen!

**Nathan:** Klar komme ich! Ich bringe noch zwei Leute aus meiner neuen Klasse mit! Ich frage meinen Vater, ob er uns mit dem Auto bringt. Können wir bei dir übernachten?

**Lola:** Bestimmt. Ich frage meine Eltern. Dann sehen wir uns alle in drei Wochen mal wieder!

PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 1; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 2; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 3; PAUSE 20 secs;  
REPEAT segment 4; PAUSE 20 secs;  
REPEAT FULL TEXT (E); PAUSE 20 secs;

*Deireadh na Trialach/ End of test*